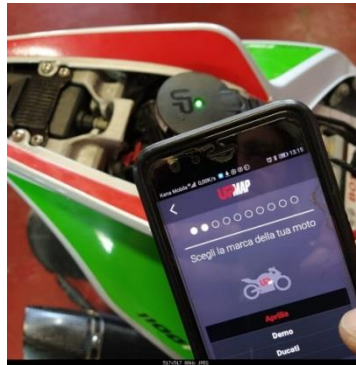




ENG

Thanks for purchasing the Aprilia-UpMap!



Download the App on your phone then connect the T800+ to the bike diagnostic port using the supplied cable. 2009-20 cable, identified as "MARELLI", fit the flat black diag port under passenger seat plus has a fused +12volt feed for battery connection. The 21+ cable, named "EURO5a", plugs in the red square diag port under the rider seat. Pics of the connections are in the **NOTE C**).

Pair the T800 to the App following the App instructions and register your bike to the device. (in some bikes you'll be asked the bike VIN). The T800+ will recognize your bike model at pairing.

Download the stock OEM map from your bike. It's your backup map and it will be useful if you need to restore your bike to stock OEM configuration. Now go to the map store and download the free map supplied with the tool. Store allows you to download only maps compatible your bike model.

The map you can get for free is an ASpecialParts tuned map: surf the map store via the App and choose the tuned map applicable to your bike mods so read map description carefully. Use the promo coupon code GRTMAP to download it for free! More maps can be brought later on if needed (if you change exhaust for example).

The GRTMAP coupon has a value of 118euro and can be spent on any map available. Some maps for specific application costs more, you will be billed for the difference at checkout, or you can use other discount coupons (available for example with the performance ASpecialParts accessories).

You can now proceed to flash your bike ECU with the chosen map, following the App instructions. T800 will perform all needed adaptations by the end of flash, asking you to cycle ignition on/off.

After the reflash, via the dash check bike electronics set-up: TC, AW and engine mode selection and set them to your preferred values. The T800+ can now be disconnected from the bike.

- Do not disconnect the UpMap App, the T800 device, turn off the bike ignition or move the phone too far from the bike to go out of BT range: that will cause the interruption of the flash process. Recovery mode is up and running and has been severely tested, but better be safe than sorry.

- Initial installation will require additional time due to T800 firmware update and map download. Be sure both bike and phone batteries are full charged. If bike or phone batteries are weak or not fully charged it is recommended to connect the phone to charger/energy bank and the bike to a battery tender.

- Coupons are used for their whole value: partial use is not refundable

ATTENTION:

It is a race product to be used in closed circuits, not intended for street use.

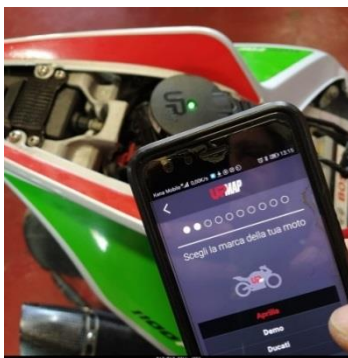
Your vehicle official warranty may be effected by the use of this tool.

The tool can only be paired to ONE bike and can't be reset.



ITA

Grazie per aver acquistato il sistema UpMap per Aprilia V4 e 660!



Scaricare la App nel telefono e registrarsi creando il proprio profilo Upmap, poi connettere il T800+ alla presa diagnostica della moto utilizzando il cavo in dotazione. Il cavo 2009-20 "MARELLI", sul connettore nero sotto la sella passeggero e poi al terminale +12v della batteria; il cavo "EURO5a" per le moto 21 va sul connettore quadrato rosso sotto la sella pilota. (foto nella **NOTA C**).

Registrare il T800+ alla moto seguendo le istruzioni della App. Il T800+ riconoscerà la vostra moto durante l'accoppiamento (in qualche moto sarà necessario registrare il numero di telaio).

Scaricate dal server la mappa originale per il ripristino della moto in condizioni originali. Adesso potete andare nell'e-commerce delle mappe e la mappa fornite gratis col sistema. L'e-commerce permette di comprare solo mappe adatte al vostro modello di moto.

La mappa da scaricare è una mappa modificata ASpecialParts: sfogliate il catalogo delle mappe disponibili nell'e-commerce e selezionate la mappa adattata alle modifiche della vostra moto: leggete attentamente le descrizioni delle mappe! Utilizzare il coupon GRTMAP per scaricare gratuitamente la mappa. Altre mappe possono anche essere acquistate successivamente (per esempio se cambiate scarico).

Il coupon GRTMAP ha un valore di 118euro e può essere speso su qualsiasi mappa del catalogo. Alcune mappe per applicazioni specifiche costano di più: potrete pagare la differenza al checkout, oppure utilizzare altri coupon sconto (per esempio quelli distribuiti insieme agli accessori performance ASpecialParts)

Ora potete procedere nella riscrittura della centralina con la mappa scaricata in precedenza, seguendo le istruzioni della App. Il T800 procederà, al termine della riscrittura, ad effettuare tutti i necessari adattamenti, chiedendo di spegnere/accendere il quadro della moto. Una volta completata la rimappatura della centralina, verificare dal cruscotto i livelli del TC, AW e modo mappa motore, e ripristinarli ai valori più graditi. Il T800+ può essere ora rimosso dalla moto.

- Non disconnettere la App, il T800, spegnere il quadro della moto o spostare il telefono ad una distanza eccessiva dalla moto, fuori dalla portata del Bluetooth: si può causare l'interruzione del processo di scrittura della centralina.
- La prima installazione del sistema è piuttosto lunga, per l'aggiornamento del firmware e il download delle mappe. Verificate che sia il telefono che la moto abbiano la batteria ben carica, meglio si collegate ad alimentatori esterni.
- L'utilizzo dei coupon per per il loro valore intero: l'utilizzo parziale non è rimborsabile.

ATTENZIONE:

***E' un prodotto sviluppato per le corse in circuito chiuso, non da usarsi in strada.
La garanzia ufficiale del veicolo potrebbe venir compromessa dall'uso di Upmap.
Il T800 può essere accoppiato ad una sola moto e non può essere azzerato.***



NOTES:

A) 2009-2010 RSV4 (pre-Aprc):

ENG: After the UpMap reflash you may lose the speed indication at the dash. It's because your bike was not updated to Aprc map before. To correct it you need to do an Aprc Traction Control switch-off via an external diag tool. In the while, by the same tool you'll be able to activate the Aprc Quick Shift function: quick shift is already present in any available UpMap map and will work as soon as the necessary hardware will be connected to the bike wiring loom.

ITA: A seguito della riprogrammazione con UpMap, se la moto non è stata precedentemente aggiornata con una mappa per moto Aprc, si potrebbe perdere la visualizzazione della velocità al cruscotto. Per correggere il problema c'è bisogno di disattivare il sistema TC Aprc attraverso uno strumento di diagnosi esterno. Al contempo si può anche attivare il Cambio Elettronico, già presente in tutte le mappe UpMap, e che funzionerà appena verrà connesso all'impianto elettrico della moto.

B) 2021+ RSV4 / TuonoV4

ENG: In order to use UpMap the ECU map must be at least updated to the Aug 21 Aprilia release. In case your ECU is presently still loaded with an older map, when trying to flash a performance map via the UpMap an error message in the App will pop-up, saying: "please update and setup ECU at dealer before UpMap" and the flash process will be aborted.

Take your bike to a dealer asking to update the bike. Ask to check Dash and ABS updates while at it. ECU update involve particular procedures that have to be performed by the dealer, but once updated your bike will keep them memorized after the UpMap reflash and it will not need to plan a dealer visit again.

ITA: Per usare l'UpMap è necessario che nella centralina della moto sia presente una mappa aggiornata almeno ad Agosto 21.

Nel caso in cui nella centralina sia presente una mappa più vecchia, al momento della riprogrammazione tramite UpMap la App mostrerà il messaggio di errore "please update and setup ECU at dealer before UpMap" e la riscrittura della centralina sarà interrotta.

Portare la moto in concessionaria per aggiornare la centralina. Controllare ed aggiornare, se necessario, anche il cruscotto ed il modulo ABS. Per completare l'aggiornamento sono necessarie delle procedure attuabili solo dal concessionario, ma una volta fatte la centralina le memorizzerà e non sarà più necessario farle per le successive riscritture con UpMap

C) Diag connection: 2009-2020 on left, 2021+ on right

